

2019年 バリアフリー演劇

*バリアフリー字幕の表示、舞台上での手話通訳、音声ガイド、舞台説明あり

企画 北岡賢剛(社会福祉法人グロー[GLOW]) 総合プロデューズ 山上徹二郎
構成・演出 浅野佳成

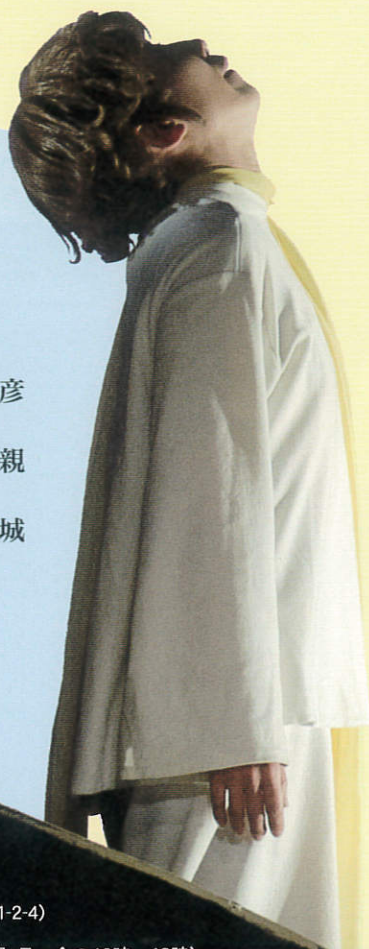
監修 大河内直之(東京大学先端科学技術研究センター 特任研究員、特定非営利活動法人バリアフリー映画研究会理事長)

廣川麻子(特定非営利活動法人シアター・アクセシビリティネットワーク(TA-net)、東京大学先端科学技術研究センター熊谷研究室)
字幕・音声ガイド制作 Palabra株式会社

音楽 八幡茂 舞台美術 佐田剛久 照明 坂野真也 音響 渡辺雄亮

作 サン・テグジュペリ 訳 内藤濯

星の王子さま



出演

王子さま	星の住人
白根有子	栗山友彦
飛行士	星の住人
緒方一則	酒井宗親
花	へび
渋谷愛	蒲原智城
キツネ	
工藤順子	

東京演劇集団風では、みんなに開かれたバリアフリー演劇を目指して、新しい取り組みを始めています。今回は『ヘレン・ケラー』に引き続き、長年上演してきた『星の王子さま』を第2弾としてお届けします。この機会に、バリアフリー演劇を体験ください。

レパトリーシアターKAZE

2019年 8月17日(土) 18日(日) **入場無料**

12:30開場 13:00舞台説明 13:30公演開始(途中休憩を挟んで2時間)
15:30公演終了 15:40バックステージツアー 16:30終了(両日とも)

*年齢を問わず申し込みいただけます。事前の申し込みが必要です。
メール、FAX、電話にてお申し込み下さい。1回定員80席先着順となりますが、申込が多いときは障害のある方を優先させていただく場合があります。
その他ご希望があればお知らせください。

お申し込み先

東京演劇集団風

(〒164-0003 東京都中野区東中野1-2-4)

TEL.03-3363-3261 (受付時間:月~金の10時~18時)

FAX.03-3363-3265 E-mail:info@kaze-net.org

URL:http://www.kaze-net.org

【主催】文化庁、Palabra株式会社

【協力】東京演劇集団風、アメニティーフォーラム実行委員会、サン・テグジュペリ財団
特定非営利活動法人シアター・アクセシビリティ・ネットワーク(TA-net)、特定非営利活動法人バリアフリー映画研究会、
アーツサポ東京、社会福祉法人グロー[GLOW]、2020年東京オリンピック・パラリンピックに向けた障害者の文化芸術活動を推進する全国ネットワーク

文化庁

文化庁委託事業
「障害者による文化芸術活動推進事業
(文化芸術による共生社会の推進を含む)」

バリアフリー演劇について

私たちがここで使っている『バリアフリー演劇』という名称は新しい造語です。これまでの演劇の舞台を、目が見えない人たちや耳が聞こえない人たちと一緒にみんなで楽しめるように、セリフなど音の情報を字幕で表示し、舞台美術や俳優の動き、表情などを音声ガイドで解説します。また舞台上に“舞台手話通訳者”が登場し、舞台の進行に合わせて手話でストーリーを表現します。

常に進化をやめない東京演劇集団風の舞台をお楽しみください。

作品概要

遠いはらかな星で、たったひとつの花と暮らす小さな王子さま。彼は星をめくり、地球にやってきました。飛行士やキツネとの出会いを通じて、〈友だち〉とは何か、〈かけがえのないもの〉とは何かを学び、成長していきます。そして一年がたち、王子さまは大切な花のために星に帰ることを決意するのです。

王子さまが私たちに問いかけます。「大切なものは目には見えない」と。

1943年に描かれ、世界中の人々に読み継がれてきたサン＝テグジュペリの名作。東京演劇集団風が創立以来、上演を重ねてきた劇団の代表作です。

演出家よりメッセージ (浅野佳成)

バリアフリー映画を長年制作してきた映画プロデューサーの山上徹二郎さんと、障害者支援施設の現場で働きながら障害者の文化芸術の発掘と普及に力を尽くしてきた北岡賢剛さんの二人に、劇団風の作品を一本ずつバリアフリー化し、全国の隅々まで公演できるようにと提案され、今回『ヘレン・ケラー』に続き、二作目のバリアフリー演劇サン＝テグジュペリ作『星の王子さま』を上演することになった。

前回、監修という形で一緒に『ヘレン・ケラー』をつくった大河内直之さん、廣川麻子さんにも、今回は共同演出のような形で作品づくりに参加してもらえ。また情報提供のための構成台本は山上庄子さんはじめ、Palabraのスタッフが担当してくれ、経験豊富な力強い仲間と共同作業ができることは心強いかぎりです。

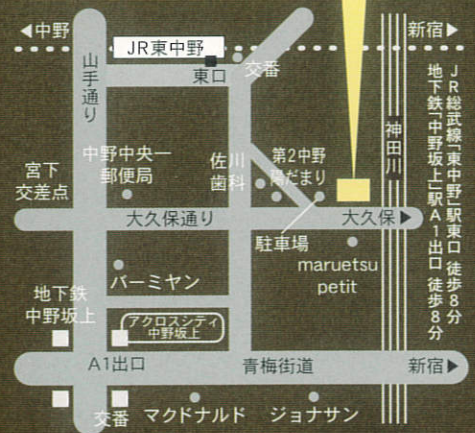
ですから、バリアフリーという課題を、舞台の構成上の付随的要素としてではなく、演劇形式そのものの本質として、舞台づくりができるのではないかと期待しています。舞台が観客に感動を与えるだけのものではなく、観客の心のなかに生きるドラマが生まれる、そのような舞台づくりの領域をバリアフリー演劇で試みたいと思っています。

星の王子さま



レパトリーシアター-KAZE

(〒164-0003 東京都中野区東中野1-2-4 3F)



お申し込み先

東京演劇集団風

(〒164-0003 東京都中野区東中野1-2-4)

TEL.03-3363-3261

(受付時間: 月～金の10時～18時)

FAX.03-3363-3265

E-mail: info@kaze-net.org

URL: http://www.kaze-net.org

*鑑賞いただいた皆さまには、会場にてアンケートをお願い致します。